

Genesis 49

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 And Jacob called unto his sons, and said, Gather yourselves together, that I may tell you that which shall befall you in the last days.

הָאָסְפוּ וַיֹּאמֶר בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּקְרָא
called And Jacob unto his sons and said Gather yourselves together
H7121 H3290 H413 H1121 H559 H622
אֶתְּכֶם וַיִּקְרָא אֲשֶׁר יָאֵת לְכֶם וְאֵגִידָה
that I may tell H0 H853 H834 H7122 H853
יְמֵיכֶם בְּאַחֲרֵי יְמֵי
you in the last days
H319 H3117

2 Gather yourselves together, and hear, ye sons of Jacob; and hearken unto Israel your father.

אֶל וְשָׁמַע וַיִּקְרָא בְנֵי יִשְׂרָאֵל וְשָׁמַע וְהִקְבְּצוּ
Gather yourselves together and hear ye sons of Jacob and hear H413
H6908 H8085 H1121 H3290 H8085
אֲבִיכֶם וְיִשְׂרָאֵל
unto Israel your father
H3478 H1

3 Reuben, thou art my firstborn, my might, and the beginning of my strength, the excellency of dignity, and the excellency of power:

רְאוּבֵן	בְּכֹרִי	אִמְצָה	כֹּחִי	וְרֵאשִׁית	אוֹנִי
Reuben	thou art my firstborn	H859	my might	and the beginning	of my strength
H7205	H1060		H3581	H7225	H202

וְיִתְרָא	שְׂאֵת	וְיִתְרָא	עֶזְ:
and the excellency	of dignity	and the excellency	of power
H3499	H7613	H3499	H5794

4 Unstable as water, thou shalt not excel; because thou wentest up to thy father's bed; then defiledst thou it: he went up to my couch.

פִּחַז	כַּמַּיִם	אַל	תִּתְרָא	כִּי	עָלָה:
Unstable	as water	H408	thou shalt not excel	H3588	because thou wentest up
H6349	H4325		H3498		H5927

מִשְׁכְּבִי	אֲבִי	אֶז	חִלַּלְתָּ	יְצוּעִי
bed	to thy father's	H227	then defiledst thou	to my couch
H4904	H1		H2490	H3326

עָלָה:
because thou wentest up
H5927

5 Simeon and Levi are brethren; instruments of cruelty are in their habitations.

שִׁמְעֹן	וְלֵוִי	אֶחָיִם	כְּלִי	חֶמְס	מִכְלִיתֵיהֶם:
Simeon	and Levi	are brethren	instruments	of cruelty	are in their habitations
H8095	H3878	H251	H3627	H2555	H4380

6 O my soul, come not thou into their secret; unto their assembly, mine honour, be not thou united: for in their anger they slew a man, and in their selfwill they digged down a wall.

בְּסֵדֶם	אֵל	תָּבֹא	נַפְשִׁי	בְּקִהְלָם	אֵל
not thou into their secret	H408	come	O my soul	unto their assembly	H408
H5475		H935	H5315	H6951	
תִּהְיֶה	כְּבֹדִי	כִּי	בְּאַפָּם	הָרְגוּ	אִישׁ
be not thou united	mine honour	H3588	for in their anger	they slew	a man
H3161	H3519		H639	H2026	H376
וּבְרָצֹנָם	עָקְרוּ	שׁוֹר:			
and in their selfwill	they digged down	a wall			
H7522	H6131	H7794			

7 Cursed be their anger, for it was fierce; and their wrath, for it was cruel: I will divide them in Jacob, and scatter them in Israel.

אָרֹר	אַפָּם	כִּי	עָז	וְעִבְרָתָם	כִּי	קָשׁ תִּהְיֶה
Cursed	be their anger	H3588	for it was fierce	and their wrath	H3588	for it was cruel
H779	H639		H5794	H5678		H7185
אֶחְלֹק	בִּיַּעֲקֹב	וְאֶפִּיצֵם	בְּיִשְׂרָאֵל:			
I will divide	them in Jacob	and scatter	them in Israel			
H2505	H3290	H6327	H3478			

8 Judah, thou art he whom thy brethren shall praise: thy hand shall be in the neck of thine enemies; thy father's children shall bow down before thee.

יְהוּדָה	אֶתָּה	יִיד וְיִבְרָא	אֶתְּ יִבְרָא	יָדְךָ
Judah	H859	shall praise	thou art he whom thy brethren	thy hand
H3063		H3034	H251	H3027
בְּעַל	אֵיבֶיךָ	יִשְׁתַּחֲוּוּ	לְךָ	אֲבִיבֶיךָ:
shall be in the neck	of thine enemies	shall bow down	H0	children
H6203	H341	H7812		H1121
				H1

9 Judah is a lion's whelp: from the prey, my son, thou art gone up: he stooped down, he couched as a lion, and as an old lion; who shall rouse him up?

עַל יַתְּ בֶּנִי יִמָּטְ רֶף יְהוּדָה הַ כְּאַרְיֵה הַ גּוֹר
whelp as a lion Judah from the prey my son thou art gone up
H1482 H738 H3063 H2964 H1121 H5927

יְקִימֵנוּ: מִי וְכָלָב יֵא כְּאַרְיֵה הַ כָּבֵץ
he stooped down he couched as a lion and as an old lion H4310 who shall rouse him up
H3766 H7257 H738 H3833 H6965

10 The sceptre shall not depart from Judah, nor a lawgiver from between his feet, until Shiloh come; and unto him shall the gathering of the people be.

מִבֵּן יוֹ וּמַחֲקֵק קִמְיֵהוּדָה הַ שֵׁ בֵּט יֵס גּוֹר לֹא
H3808 shall not depart The sceptre from Judah nor a lawgiver H996
H5493 H7626 H3063 H2710

וְלֹא שִׁילֹה הַ יָבֹא פִּי עַד רַגְלֵי יוֹ
from between his feet H5704 until come Shiloh H0
H7272 H3588 H935 H7886

עַמִּים: יִקָּה ת
and unto him shall the gathering of the people
H3349 H5971

11 Binding his foal unto the vine, and his ass's colt unto the choice vine; he washed his garments in wine, and his clothes in the blood of grapes:

אֶתֵּן וְ בֶּנִי יִלְשָׁרֵק הַ עִיר הַ לֵּג פֶּן אֲסֹר י
Binding unto the vine his foal unto the choice vine colt and his ass's
H631 H1612 H5895 H8321 H1121 H860

סוּתָה: עֲנָב יִם וּבְדָם לְבָשׁ וְ בֵּינִי כִּבֵּשׁ
he washed in wine his garments in the blood of grapes and his clothes
H3526 H3196 H3830 H1818 H6025 H5497

12 His eyes shall be red with wine, and his teeth white with milk.

מַחֲלָבִי: שֵׁן יָם וְלֶבָן מִי יַי עֵינָי יָם חֲכָלִיל י
shall be red His eyes with wine white and his teeth with milk
H2447 H5869 H3196 H3836 H8127 H2461

13 Zebulun shall dwell at the haven of the sea; and he shall be for an haven of ships; and his border shall be unto Zidon.

וְהוּא יֵשֶׁבֶת יַם לָח וֶזְבוּלָן
Zebulun and he shall be for an haven of the sea shall dwell H1931
H2074 H2348 H3220 H7931
צִידֹן: עַל וְיִרְכָּתוֹ אֲנִי ת לָח וֶזְבוּלָן
and he shall be for an haven of ships and his border shall be unto Zidon
H2348 H591 H3411 H5921 H6721

14 Issachar is a strong ass couching down between two burdens:

הַמְשַׁפְּתִים: בֵּין יָרֵב יָם חֵמֶר יֵשֶׁשָׁכָר
Issachar ass is a strong couching down H996 H4942
H3485 H2543 H1634 H7257

15 And he saw that rest was good, and the land that it was pleasant; and bowed his shoulder to bear, and became a servant unto tribute.

כִּי הָאָרֶץ וְאֵת טוֹב כִּי מְנוּחָה וַיֵּרָא
And he saw that rest was good and the land H853 H776 H3588
H7200 H4496 H3588 H2896
לְמַסַּח וַיִּהְיֶה לְסֹבֵל שְׂכָמוֹ וַיִּטּוּ נֶעֱמָה
that it was pleasant and bowed his shoulder to bear H1961 H4522
H5276 H5186 H7926 H5445
עָבַד:
and became a servant
H5647

16 Dan shall judge his people, as one of the tribes of Israel.

יִשְׂרָאֵל׃ שְׁבֵטִי יֶכְאֹד דַּעַמִּי וְדָן יִשְׁפֹּט
Dan shall judge his people as one of the tribes of Israel
H1835 H1777 H5971 H259 H7626 H3478

17 Dan shall be a serpent by the way, an adder in the path, that biteth the horse heels, so that his rider shall fall backward.

אֵל רֶחַב עָלַי שְׁפִיפֵי וְדָרְךְ עָלַי נָחָשׁ דָּן יִהְיֶה
Dan shall be a serpent by the way an adder in the path
H1961 H1835 H5175 H5921 H1870 H8207 H5921 H734

אָחֹר׃ לִכְבּוֹ וַיִּפֹּל לִסּוּס הַנֶּחֱשׁ עֲקֵבָיו הַנֶּחֱשׁ
that biteth heels the horse shall fall so that his rider backward
H5391 H6119 H5483 H5307 H7392 H268

18 I have waited for thy salvation, O LORD.

יְהוָה׃ קָוָה יְתִי לִישׁוּעָתְךָ
I have waited for thy salvation O LORD
H3444 H6960 H3068

19 Gad, a troop shall overcome him: but he shall overcome at the last.

יִגְד וְהָוָה יִגְד וְגָד וְגָד גָּד
Gad a troop him but he shall overcome him but he shall overcome
H1410 H1416 H1464 H1931 H1464

עַקְבִּי׃
at the last
H6119

20 Out of Asher his bread shall be fat, and he shall yield royal dainties.

מַעֲדֵי יֵת וְהָיָא לֶחֶם וְשֶׁמֶן הָמָאֵשׁ ר
Out of Asher shall be fat his bread and he shall yield dainties
H836 H8082 H3899 H1931 H5414 H4574

מֶלֶךְ:
royal
H4428

21 Naphtali is a hind let loose: he giveth goodly words.

שֹׁפָר: אָמַרְי הַנִּתְּ לְשֶׁלֶחַ הָאֵל הַנַּפְתָּלִי
Naphtali is a hind let loose he giveth words goodly
H5321 H355 H7971 H5414 H561 H8233

22 Joseph is a fruitful bough, even a fruitful bough by a well; whose branches run over the wall:

בֶּן־וֹת עַיִן בְּעֵלִי פֶכֶת בֶּן־יֹסֵף פֶּכֶת בֶּן־יֹסֵף
bough even a fruitful Joseph bough even a fruitful by a well whose branches
H1121 H6509 H3130 H1121 H6509 H5921 H5869 H1323
רָץ עָלֵי שֹׁר:
run over the wall
H6805 H5921 H7791

23 The archers have sorely grieved him, and shot at him, and hated him:

חֲצִים: בָּעֵלִי וְשָׂטָם הוּא וְרָבּוּ וַיִּמְכָּר הוּא
The archers have sorely grieved him and shot at him and hated him
H2671 H1167 H7852 H7232 H4843

24 But his bow abode in strength, and the arms of his hands were made strong by the hands of the mighty God of Jacob; (from thence is the shepherd, the stone of Israel:)

מִיָּדָיו	זְרָעֵי י	וְיָפִי זֶה	קִשְׁתּוֹ וְ	בְּאַיָּתוֹן	וַתִּשָּׁב
by the hands	and the arms	were made strong	But his bow	in strength	abode
H3027	H2220	H6339	H7198	H386	H3427

אֶבֶן	רֹעֶה	מִשְׁמֶם	יְעֻקֵּב ב	אֲבִיר	מִיָּדָיו
the stone	from thence is the shepherd	H8033	God of Jacob	of the mighty	by the hands
H68	H7462		H3290	H46	H3027

יִשְׂרָאֵל:

of Israel

H3478

25 Even by the God of thy father, who shall help thee; and by the Almighty, who shall bless thee with blessings of heaven above, blessings of the deep that lieth under, blessings of the breasts, and of the womb:

וְיִבְרַךְ	שֶׁדִּי	וְיַעֲזֹר	אֲבִיר	מֵאֵל
who shall bless	the Almighty	who shall help	of thy father	Even by the God
H1288	H7706	H5826	H1	H410

וְיַחַת	רֹבֶץ	תְּהוֹמוֹת	בְּרָכָה	יַמַּעַל	שָׁמַיִם
that lieth	of the deep	blessings	blessings	of heaven	
H7257	H8415	H1293	H5921	H8064	

וְיַחַת	שֶׁדִּי	וְיַחַת
and of the womb	of the breasts	blessings
H7356	H7699	H1293

26 The blessings of thy father have prevailed above the blessings of my progenitors unto the utmost bound of the everlasting hills: they shall be on the head of Joseph, and on the crown of the head of him that was separate from his brethren.

עַד הוֹבִי בִּרְכַּת עַל גְּבוּרוֹ אָבִי יֶבְרָכֶת ת
The blessings of thy father have prevailed The blessings of my progenitors
H1293 H1 H1396 H5921 H1293 H2029 H5704
לְרֹאשׁ תִּהְיֶינָה עוֹלָם גְּבוּעַת תַּאֲוֵי ת
unto the utmost bound hills of the everlasting they shall be on the head
H8379 H1389 H5769 H1961 H7218
אֶחָיו: נִזְרָה וּלְקֶדֶקֶד יוֹסֵף
of him that was separate from his brethren and on the crown of the head of Joseph
H5139 H251 H6936 H3130

27 Benjamin shall ravin as a wolf: in the morning he shall devour the prey, and at night he shall divide the spoil.

וְלַעֲרֵב עַד יֹאכֵל בַּבֹּקֶר יִטֹּבֶה זֶאֱבָב בְּנִימִין
Benjamin as a wolf shall ravin in the morning he shall devour the prey and at night
H1144 H2061 H2963 H1242 H398 H5706 H6153
שָׁלַל: יְחַלֵּק
the spoil he shall divide
H7998 H2505

28 All these are the twelve tribes of Israel: and this is it that their father spake unto them, and blessed them; every one according to his blessing he blessed them.

עָשָׂה שְׁנֵי יִשְׂרָאֵל שְׁבֵטֵי יִשְׂרָאֵל כָּל
All these are the twelve tribes of Israel
H3605 H428 H7626 H3478 H8147 H6240
יְבָרַךְ אֲבִיהֶם לֵה דָבָר אֲשֶׁר וְזֹאת
and this is it that their father he blessed
H1288 H1 H834 H1696 H2063
אֹתָם: יְבָרַךְ כְּבִרְכָּתוֹ אֲשֶׁר אֵלֶּה
he blessed according to his blessing them every
H1288 H1293 H834 H582 H853

29 And he charged them, and said unto them, I am to be gathered unto my people: bury me with my fathers in the cave that is in the field of Ephron the Hittite,

אָנִי אֶלֶהֶם וַיֹּאמֶר אוֹתָם וַיֶּצַּו
 And he charged H6680 H853 them and said H559 H413 H589
 אֶל אוֹתִי קָבֵר וְעַמִּי אֶל
 unto them I am to be gathered H622 H413 unto my people H5971 bury H6912 H853 H413
 עֶפְרוֹן בִּשְׂדֵה הָאֵשֶׁת הַמַּעֲכָה אֵל אֲבֹתִי
 me with my fathers H1 H413 in the cave H4631 H834 that is in the field H7704 of Ephron H6085
 הַחִתִּי:
 the Hittite H2850

30 In the cave that is in the field of Machpelah, which is before Mamre, in the land of Canaan, which Abraham bought with the field of Ephron the Hittite for a possession of a buryingplace.

עַל אֵשֶׁת הַמַּכְפֵּל הַשָּׂדֶה הָאֵשֶׁת בַּמַּעֲכָה
 In the cave H4631 H834 that is in the field H7704 of Machpelah H4375 H834 H5921
 קָנָה אֵשֶׁת הַכֵּנָעִי בְּאֶרֶץ מִמְרֵי פְנֵי
 which is before H6440 Mamre H4471 in the land H776 of Canaan H3667 H834 bought H7069
 הַחִתִּי עֶפְרוֹן מֵאֵת הַשָּׂדֶה הָאֵת אֲבִרָה
 which Abraham H85 H413 that is in the field H7704 H853 of Ephron H6085 the Hittite H2850
 לְאֻחֲזַת קָבֵר:
 for a possession H272 of a buryingplace H6913

31 There they buried Abraham and Sarah his wife; there they buried Isaac and Rebekah his wife; and there I buried Leah.

אִשְׁתּוֹ וְשָׂרָה הָיְתָה וְאֵת
H8033 There they buried H853 Abraham H853 and Sarah his wife H802
H6912

אִשְׁתּוֹ וְרִבְקָה הָיְתָה וְאֵת יִצְחָק וְשָׂרָה הָיְתָה
H8033 There they buried H853 Isaac H853 and Rebekah his wife H802
H6912 H3327 H7259

וְשָׂרָה הָיְתָה וְאֵת לֵאָה:
H8033 There they buried H853 Leah H3812
H6912

32 The purchase of the field and of the cave that is therein was from the children of Heth.

יָמָא ת ב ו אֲשֶׁר וְהַמְעָבָה הַשָּׂדֶה הַמְקִנָּה הַ
The purchase of the field and of the cave H834 H0 H853
H4735 H7704 H4631

חֶת:
that is therein was from the children of Heth H2845
H1121

33 And when Jacob had made an end of commanding his sons, he gathered up his feet into the bed, and yielded up the ghost, and was gathered unto his people.

וַאֲסָף וְבְנֵי יוֹ אֵת לְצִוּת יַעֲקֹב וַיַּכֵּל
had made an end And when Jacob of commanding H853 his sons and was gathered H413
H3615 H3290 H6680 H1121 H622

אֶל וַאֲסָף וְהַמָּטָה הָאֵל וַיִּגַּע וְרַגְלָיו
his feet H413 into the bed and yielded up the ghost and was gathered H413
H7272 H4296 H1478 H622

עַמּוֹ:
unto his people H5971

